

ACTE D'ACCUSATION DIRECT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COUR SUPÉRIEURE, CHAMBRE CRIMINELLE
District Terrebonne
Dossier 700-01-098882-114

La Reine

Contre

Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN
(001) (F)

né(e) le
permis de
conduire
adresse

Lino ZAMBITO (002) (M)

Claude BRIÈRE (006) (M)

DIRECT INDICTMENT

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC

District of
Record

The Queen

V.

born on
driver's
licence
address

Giuseppe ZAMBITO (005) (M)

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001), Lino ZAMBITO (002), Claude BRIÈRE (006)

1. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, à Rosemère et à Sainte-Thérèse, district de Terrebonne, ont comploté ensemble afin de commettre un acte criminel, à savoir: un abus de confiance, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 465(1)c) en relation avec l'article 122 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002), Claude BRIÈRE (006)

2. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, à Rosemère et à Sainte-Thérèse, district de Terrebonne, ont, par le biais de l'article 21 du Code criminel, accompli ou omis d'accomplir quelque chose en vue d'aider un fonctionnaire de la Ville de Boisbriand, à savoir Sylvie St-Jean, mairesse, à commettre un abus de confiance, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 122 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

3. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, a offert ou a convenu de donner ou d'offrir à un fonctionnaire de la Ville de Boisbriand, à savoir Sylvie ST-JEAN, mairesse, une récompense, un avantage ou un bénéfice, en considération d'une collaboration, d'une aide, d'un exercice d'influence, d'un acte ou d'une omission concernant la conclusion d'affaires avec le gouvernement, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 121(1)a) (iii) (3) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

4. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, a donné, offert de donner, convenu de donner ou convenu d'offrir à Sylvie ST-JEAN, mairesse, et à des membres du conseil municipal, un prêt, une récompense, un avantage ou un bénéfice en considération du fait pour eux d'aider à obtenir l'adoption ou de voter pour une mesure, une motion ou une résolution, commettant ainsi l'acte criminel prévue à l'article 123(1)b)c) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001)

5. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, étant fonctionnaire, à savoir mairesse, a exigé, accepté, offert d'accepter ou convenu d'accepter de Lino ZAMBITO pour elle-même ou pour une autre personne un prêt, une récompense, un avantage ou un bénéfice de quelque nature que ce soit, en considération d'une collaboration, d'une aide, d'un exercice d'influence ou d'un acte ou omission concernant une conclusion d'affaires avec le gouvernement, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 121(1)a) (ii) (iii) (3) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001)

6. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, étant mairesse, a exigé, accepté ou convenu d'accepter, pour elle-même et des membres élus de son parti, un prêt, une récompense, un avantage ou un bénéfice en considération du fait pour elle-même d'aider à obtenir l'adoption ou de voter pour une mesure, une motion ou une résolution, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 123(1) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001)

7. Entre le 1 janvier 2009 et le 1 novembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, étant fonctionnaire, à savoir mairesse de la Ville de Boisbriand, a commis un abus de confiance relativement aux fonctions de sa charge, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 122 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002), Giuseppe ZAMBITO (005)

8. Entre le 17 février 2009 et le 1 septembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, par la supercherie, le mensonge ou autre moyen dolosif, ont frustré la Ville de Boisbriand, en lien avec les projets Grandes Tourelles et Côte Sud, d'une somme d'argent, d'une valeur dépassant 5000,00\$, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 380(1)a) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

9. Entre le 17 février 2009 et le 1 septembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, sans justification ou excuse raisonnable et avec l'intention d'obtenir quelque chose, a induit ou tenté d'induire ANDRÉ DUROCHER, par des menaces, accusations ou la violence, à accomplir ou faire accomplir quelque chose, soit: s'abstenir de présenter une soumission et retirer la soumission présentée par l'entreprise PANTHÈRE, dans le cadre des appels d'offres pour les projets GRANDES TOURELLES et CÔTE SUD à Boisbriand, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 346(1)(1.1)b) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

10. Entre le 17 février 2009 et le 1 septembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, injustement et sans autorisation légitime, dans le dessein de forcer ANDRÉ DUROCHER à s'abstenir de faire une chose qu'il pouvait légalement faire, soit: pour l'entreprise PANTHÈRE, s'abstenir de présenter une soumission dans le cadre des appels d'offres pour les projets GRANDES TOURELLES et CÔTE SUD à Boisbriand, l'a intimidé ou a tenté de l'intimider par des menaces de violence ou d'un autre mal ou de dommages à ses biens, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 423(1)b) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

11. Entre le 17 février 2009 et le 1 septembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, a complété avec Jean Lussier afin de commettre un acte criminel, soit: intimidation en relation avec l'article 423 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

12. Entre le 17 février 2009 et le 1 septembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, a complété avec Normand Mathers afin de commettre un acte criminel, soit: une fraude en relation avec l'article 380 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Lino ZAMBITO (002)

13. Entre le 17 février 2009 et le 1 septembre 2009, à Boisbriand, district de Terrebonne, ayant présenté une soumission pour le projet CÔTE SUD en vue d'obtenir un contrat avec la Ville de Boisbriand a donné, offert ou a convenu de donner ou d'offrir, à une autre personne qui a présenté une soumission, à un membre de la famille de cette personne ou à quiconque au profit de cette autre personne, à savoir André DUROCHER, une récompense, un avantage ou un bénéfice de quelque nature en contrepartie du retrait de la soumission de cette autre personne, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 121(1)f)(1)(3) du Code criminel.

Québec, le 14 mars 2012

Directeur des poursuites criminelles et pénales

1. GREFFE

1. COURT OFFICE

ACTE D'ACCUSATION DIRECT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COUR SUPÉRIEURE, CHAMBRE CRIMINELLE
District Terrebonne
Dossier 700-01-101738-117

La Reine

Contre

Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN
(001) (F)

né(e) le
permis de
conduire
adresse

France MICHAUD (003) (F)

Rosaire FONTAINE (007) (M)

DIRECT INDICTMENT

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
District of
Record

The Queen

V.

born on
driver's
licence
address

Gaetan MORIN (004) (M)

Robert POIRIER (008)

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001), France MICHAUD (003), Gaetan MORIN (004), Rosaire FONTAINE (007), Robert POIRIER (008)

1. Entre le 1 janvier 2000 et le 17 novembre 2007, à Boisbriand, district de Terrebonne, ont comploté avec feu Jean-Guy GAGNON, Gilles Cloutier, Éric Bélanger et Michel Lalonde afin de commettre un acte criminel, soit: une fraude, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 465(1)c) du Code criminel, en relation avec l'article 380 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001), France MICHAUD (003), Gaetan MORIN (004), Rosaire FONTAINE (007), Robert POIRIER (008)

2. Entre le 1 janvier 2000 et le 17 novembre 2007, à Boisbriand, district de Terrebonne, par la supercherie, le mensonge ou autre moyen dolosif, ont frustré la Ville de Boisbriand, d'une somme d'argent, d'une valeur dépassant 5000,00\$, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 380(1)a) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001)

3. Entre le 19 juillet 2005 et le 23 août 2008, à Boisbriand, district de Terrebonne, étant fonctionnaire, à savoir maîtresse de la Ville de Boisbriand, a commis un abus de confiance, relativement aux fonctions de sa charge, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 122 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Sylvie BERNIQUEZ ST-JEAN (001)

4. Entre le 14 décembre 2006 et le 17 novembre 2007, à Boisbriand, district de Terrebonne, par la supercherie, le mensonge ou autre moyen dolosif, a frustré la Ville de Boisbriand, d'une somme d'argent, d'une valeur dépassant 5000,00\$, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 380(1)a) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant France MICHAUD (003)

5. Entre le 1 septembre 2005 et le 1 novembre 2005, à Boisbriand, district de Terrebonne, a offert ou a convenu de donner ou d'offrir à un fonctionnaire de la Ville de Boisbriand, à savoir feu Jean-Guy Gagnon, membre du Comité permanent de sélection, par l'entremise de Gilles Cloutier, une récompense, un avantage ou un bénéfice, en considération d'une collaboration, d'une aide, d'un exercice d'influence, d'un acte ou d'une omission concernant la conclusion d'affaires avec le gouvernement, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 121(1)a)(i)(iii)(3) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant France MICHAUD (003)

6. Entre le 1 septembre 2005 et le 1 novembre 2005, à Boisbriand, district de Terrebonne, a donné, offert de donner, convenu de donner ou convenu d'offrir à feu Jean-Guy GAGNON par l'entremise de Gilles Cloutier, un prêt, une récompense, un avantage ou un bénéfice en considération du fait pour Jean-Guy Gagnon d'aider à obtenir l'adoption d'une mesure, motion ou résolution, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 123(1)b)c) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant France MICHAUD (003)

7. Entre le 1 septembre 2005 et le 1 novembre 2005, à Boisbriand, district de Terrebonne, a, par corruption, donné à un agent, soit feu Jean-Guy Gagnon, par l'entremise de Gilles Cloutier, une récompense, un avantage ou un bénéfice à titre de contrepartie pour faire ou s'abstenir de faire, ou pour avoir fait ou s'être abstenu de faire un acte relatif aux affaires de son commettant, soit la Ville de Boisbriand, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 426(1)a) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant France MICHAUD (003)

8. Entre le 12 juin 2006 et le 23 août 2008, à Boisbriand, district de Terrebonne, par la supercherie, le mensonge ou autre moyen dolosif, a frustré la Ville de Boisbriand, d'une somme d'argent, d'une valeur dépassant 5000,00\$, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 380(1)a) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Gaetan MORIN (004)

9. Le ou vers le 23 août 2007, à Boisbriand, district de Terrebonne, a, par tromperie ou quelque moyen illégal, influencé ou tenté d'influencer les membres du conseil municipal de Boisbriand, fonctionnaires municipaux, pour qu'ils votent pour une mesure, une motion ou une résolution, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 123(1)b) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Gaetan MORIN (004)

10. Le ou vers le 23 août 2007, à Boisbriand, district de Terrebonne, par la supercherie, le mensonge ou autre moyen dolosif, a frustré la Ville de Boisbriand, d'une somme d'argent, d'une valeur dépassant 5000,00\$, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 380(1)a) du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant Robert POIRIER (008)

11. Entre le 1 janvier 2000 et le 12 juillet 2005, à Boisbriand, district de Terrebonne, étant fonctionnaire, à savoir maire de la Ville de Boisbriand, a commis un abus de confiance relativement aux fonctions de sa charge, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 122 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant France MICHAUD (003), Rosaire FONTAINE (007)

12. Entre le 1 janvier 2000 et le 12 juillet 2005, à Boisbriand, district de Terrebonne, ont, par le biais de l'article 21 du Code criminel, accompli ou omis d'accomplir quelque chose en vue d'aider un fonctionnaire de la Ville de Boisbriand, à savoir Robert Poirier, maire de la Ville de Boisbriand, à commettre un abus de confiance, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 122 du Code criminel.

SQ-066091008001

Concernant France MICHAUD (003), Rosaire FONTAINE (007)

13. Entre le 1 janvier 2000 et le 12 juillet 2005, à Boisbriand, district de Terrebonne, ont comploté ensemble et avec feu Jean-Guy Gagnon afin de commettre un acte criminel, soit: un abus de confiance, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 465(1)c) du Code criminel, en relation avec l'article 122 du Code criminel.

Québec, le 14 mars 2012

Directeur des poursuites criminelles et pénales

2. PRÉVENU(E)

2. ACCUSED